

**PHILIPS**

**AVENT**

SCD710, SCD711  
SCD713, SCD715



# Benutzerhandbuch

# Inhaltsverzeichnis

<b>Wichtige Sicherheitshinweise .....</b>	<b>3</b>
WICHTIG .....	3
<b>Einführung .....</b>	<b>6</b>
<b>Display der Elterneinheit (Abb. 1).....</b>	<b>6</b>
<b>Für den Gebrauch vorbereiten.....</b>	<b>7</b>
Babyeinheit.....	7
Elterneinheit.....	7
<b>Verwenden des Babyphones .....</b>	<b>7</b>
Aufstellen des Babyphones.....	7
Verbinden der Elterneinheit mit der Babyeinheit .....	8
<b>Funktionen und Signale der Babyeinheit.....</b>	<b>9</b>
Nachlicht.....	9
Schlaflied.....	9
Die Elterneinheit rufen .....	10
Batteriestandanzeige.....	10
<b>Funktionen und Signale der Elterneinheit.....</b>	<b>10</b>
Lautstärke.....	10
„Talk“-Funktion (Sprechfunktion) .....	11
Akkustandsanzeigen.....	11
<b>Menü der Elterneinheit.....</b>	<b>12</b>
Navigation durch das Menü.....	12
Empfindlichkeit.....	13
Eco Max-Modus.....	14
Nachlicht.....	15
Schlaflied .....	15
Feed-Timer .....	15
Raumtemperatur.....	16
Uhr .....	17
Sprache .....	17
<b>Umweltinformationen .....</b>	<b>17</b>
<b>Recycling.....</b>	<b>18</b>
<b>Service .....</b>	<b>18</b>

# Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

## WICHTIG

**Dieses Babyphone ist zu Ihrer Unterstützung gedacht. Es ist kein Ersatz für eine angemessene und verantwortungsvolle Überwachung durch Erwachsene und sollte keineswegs als solcher eingesetzt werden.**

Lassen Sie Ihr Baby nie allein zurück. Stellen Sie sicher, dass immer jemand anwesend ist, um sich um das Baby und seine Bedürfnisse zu kümmern.

### Haftungsausschluss

Bitte beachten Sie, dass Sie dieses Babyphone auf eigenes Risiko verwenden. Die Koninklijke Philips N.V. und ihre Tochtergesellschaften sind nicht verantwortlich für den Betrieb des Babyphones oder dessen Gebrauch durch Sie und übernehmen daher keine Haftung in Zusammenhang mit dem Einsatz des Babyphones.

## Achtung!

- Tauchen Sie keine Teile des Babyphones in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Gerät tropfen oder spritzen können. Benutzen Sie das Babyphone keinesfalls in feuchter Umgebung oder in der Nähe von Wasser.
- Legen Sie niemals Gegenstände auf das Babyphone, und decken Sie es nicht ab. Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Installieren Sie es gemäß den Anweisungen des Herstellers.

## Vorsicht

- Langes Kabel. Strangulationsgefahr!
- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch, ob die Spannungsangabe auf dem Adapter mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Adapter.
  - Modell: S005Bxy0600050
  - Leistung: Eingangsleistung: 100 bis 240 V ~ 50/60 Hz, 0,15 A  
Ausgangsleistung: 6,0 V == 0,5 A, 3 W
  - xy=N(EU-Stecker) oder xy=NB(Stecker für Großbritannien)
  - Durchschnittlicher aktiver Wirkungsgrad: 74,38%
  - Stromverbrauch im Leerlauf (W): 0,1 W LEVEL VI
- Nehmen Sie keine Veränderungen an Teilen des Adapters vor, und schneiden Sie keine Teile oder Kabel ab, da dadurch eine Gefährdungssituation entsteht.
- Wenn das Netzteil beschädigt ist, darf es nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Achten Sie darauf, nicht auf das Netzkabel zu treten oder es zu knicken. Dies gilt insbesondere an Steckern und an der Stelle, an der Kabel mit dem Gerät verbunden sind.
- Achten Sie darauf, das Babyphone so zu platzieren, dass das Kabel keine Türen oder Durchgänge versperrt. Wenn Sie das Babyphone auf einem Tisch oder einem niedrigen Schrank aufstellen, lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tisch- oder Schrankkante hängen. Stellen Sie sicher, dass das Kabel keine Stolpergefahr auf dem Boden darstellt.
- Halten Sie Verpackungsmaterial (Plastikbeutel, Packkarton usw.) von Kindern fern. Diese Gegenstände sind kein Spielzeug.
- Um Stromschläge zu vermeiden, darf das Gehäuse der Baby- und der Elterneinheit nicht geöffnet werden.

## Batterie-Sicherheitsanweisungen

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck. Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt, die Akkus und das Zubehör verwenden, und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf. Missbrauch kann zu Gefahren oder schweren Verletzungen führen. Das im Lieferumfang enthaltene Zubehör ist vom Produkt abhängig.
- Laden, benutzen und verwahren Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C.
- Achten Sie darauf, die folgenden Batterien für SCD710/SCD711/SCD713/SCD720/SCD721/SCD723/SCD730/SCD731 zu verwenden:
  - Elterneinheit: Verwenden Sie die mitgelieferten Batterien (Philips 130AAHC 1,2 V, 1.300 mAh).
  - Babyeinheit: Verwenden Sie zertifizierte Batterien (nicht wiederaufladbare 1,5 V AA R6-Alkalibatterien oder wiederaufladbare 1,2 V AA HR6-Ni-HM-Akkus 1.300 mAh (maximal)).
- Achten Sie darauf, die folgenden Batterien für SCD715/SCD725/SCD733/SCD734/SCD735 zu verwenden:
  - Elterneinheit: Verwenden Sie die mitgelieferten Batterien (GP 180AAHC 1,2 V, 1.800 mAh).
  - Babyeinheit: Verwenden Sie zertifizierte Batterien (nicht wiederaufladbare 1,5 V AA R6-Alkalibatterien oder wiederaufladbare 1,2 V AA HR6-Ni-HM-Akkus 1.800 mAh (maximal)).
- Verwenden Sie für die Elterneinheit nur den Akku, der im Lieferumfang der Elterneinheit enthalten ist. Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien in der Elterneinheit.
- Laden Sie für die Babyeinheit die Akkus in einem separaten Ladegerät.
- Halten Sie das Produkt und die Akkus von Feuer fern, und setzen Sie sie nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Bewahren Sie die Knopfzellen-Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Verschlucken dieser Batterien kann zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.
- Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch entwickelt, die Farbe ändert oder wenn das Laden viel länger dauert als üblich, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts, und wenden Sie sich an Philips.
- Legen Sie die Produkte und Akkus nicht in die Mikrowelle oder auf Induktionsherde.

- Öffnen, modifizieren, durchstechen, beschädigen oder zerlegen Sie das Produkt oder den Akku nicht, um zu verhindern, dass sich die Akkus erhitzen oder giftige oder gefährliche Substanzen freisetzen. Schließen Sie Akkus nicht kurz, überladen Sie sie nicht und verpolen Sie sie nicht.
- Wenn die Akkus beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie Kontakt mit der Haut oder den Augen. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.
- Achten Sie beim Umgang mit Akkus darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und die Akkus trocken sind.
- Setzen Sie die Batterien so ein, dass die (+) und (-) Pole der Batterien mit der Kennzeichnung im Innern des Batteriefachs oder des Halters übereinstimmen.
- Mischen Sie keine verschiedenen Batteriemarken und -arten, keine neuen und gebrauchten Batterien, und verwenden Sie keine Batterien mit unterschiedlichen Datums-codes.
- Nehmen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Batterien aus dem Produkt.
- Um einen versehentlichen Kurzschluss des Akkus nach dem Entfernen zu vermeiden, dürfen die Pole nicht mit Metallgegenständen (z. B. Münzen, Haarnadeln, Ringen) in Berührung kommen. Wickeln Sie die Akkus nicht in Aluminiumfolie ein. Kleben Sie die Pole mit Klebeband ab, oder legen Sie die Akkus in einen Plastikbeutel, bevor Sie sie entsorgen.
- Lassen Sie keine leeren Einwegbatterien im Gerät.
- Akkus verfügen über eine begrenzte Anzahl von Ladezyklen. Die Akkulebensdauer und die Anzahl der Ladezyklen variieren je nach Verwendung und Einstellungen.
- Tauschen Sie den Akku aus, wenn die Akkukapazität erheblich sinkt.

## Vorsicht

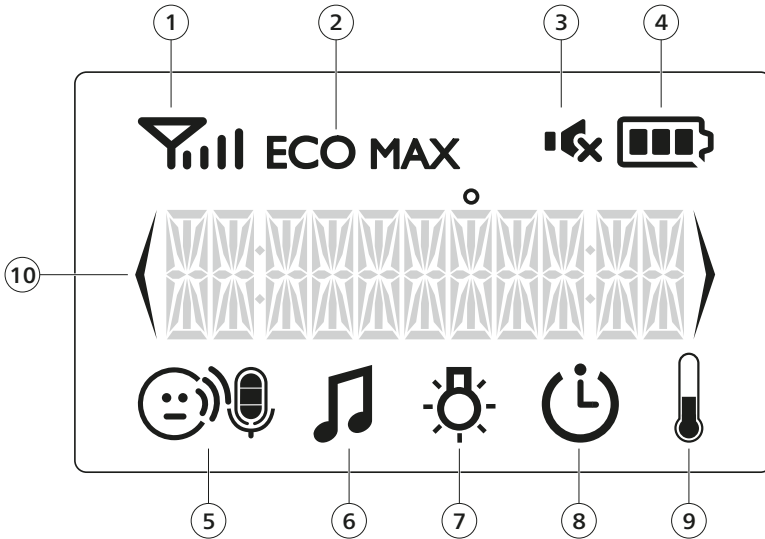
- Platzieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, wenn Sie mit Adaptern, Steckern und dem Netzkabel umgehen.
- Alle erforderlichen Kennzeichnungen an der Baby-Einheit, der Elterneinheit und dem Transformator befinden sich auf der Unterseite der Baby-Einheit, der Elterneinheit und des Transformators.

## Konformitätserklärung

Philips Consumer Lifestyle B.V. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Eine Kopie der EG-Konformitätserklärung (DoC) finden Sie online unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Elektromagnetische Verträglichkeit

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.



## Einführung

Besuchen Sie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome), um Ihr Produkt zu registrieren und die ausführliche Bedienungsanleitung zu lesen.

## Display der Elterneinheit (Abb. 1)

- 1 Signalstärkeanzeige
- 2 Eco Max-Anzeige
- 3 Symbol für Stummschaltung
- 4 Akkustandanzeige
- 5 Mikrofonempfindlichkeitsanzeige
- 6 Schlafliedsymbol
- 7 Nachtlightsymbol
- 8 Timersymbol
- 9 Temperatursymbol
- 10 Navigationspfeil

# Für den Gebrauch vorbereiten

**WICHTIG: Lesen Sie die wichtigen Sicherheitsinformationen genau durch, bevor Sie das Babyphone verwenden, und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.**

## Babyeinheit

Wir raten, die Babyeinheit im Stromnetzbetrieb zu verwenden. Zur automatischen Pufferung bei einem Stromausfall können Sie vier AA-Alkalibatterien (1,5 V, nicht im Lieferumfang enthalten) einlegen.

Laden Sie die Akkus in einem separaten Ladegerät. Die Babyeinheit hat keine Ladefunktion, und Akkus entladen sich mit der Zeit, wenn sie nicht in Gebrauch sind.

## Elterneinheit

Die Elterneinheit wird mit zwei Akkus betrieben, die im Lieferumfang des Babyphones enthalten sind. Laden Sie die Elterneinheit vor dem ersten Gebrauch und wenn die Akkus fast leer sind.

**Bitte beachten Sie für SCD710/SCD711/SCD713, dass Sie die Elterneinheit mindestens 10 Stunden lang aufladen müssen, um eine Betriebszeit von 18 Stunden zu gewährleisten. (Für SCD715: Die Ladezeit beträgt 14 Stunden und die Betriebszeit 25 Stunden.**

Hinweis: Wenn Sie das Babyphone verwenden, erreicht der Akku seine volle Kapazität erst nach 4-maligem Laden und Entladen.



# Verwenden des Babyphones

## Aufstellen des Babyphones

**Stellen Sie die Babyeinheit außer Reichweite Ihres Babys auf. Legen Sie die Babyeinheit keinesfalls in das Kinderbett oder in den Laufstall.**

- Da durch das Kabel der Babyeinheit potenziell Strangulationsgefahr besteht, stellen Sie sicher, dass die Babyeinheit und das Kabel mindestens 1 Meter vom Baby entfernt sind.
- Um einen schrillen Ton von einer oder beiden Einheiten zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass sich die Elterneinheit mindestens 1 Meter von der Babyeinheit entfernt befindet.

# Verbinden der Elterneinheit mit der Babyeinheit

- 1 Halten Sie die Taste  auf der Babyeinheit 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Betriebsanzeige aufleuchtet.
- 2 Halten Sie die Taste  an der Elterneinheit 2 Sekunden lang gedrückt, bis das Display aufleuchtet. Die LINK-Anzeige (Verbindungsanzeige) an der Elterneinheit beginnt, rot zu blinken, und die Nachricht „LINKING“ (Verbindung wird hergestellt) erscheint auf dem Display.

Wenn die Eltern- und die Babyeinheit verbunden sind, leuchtet die LINK-Anzeige kontinuierlich grün. Die Signalstärkeanzeige und die Meldung „LINKED“ (Verbunden) werden auf dem Display angezeigt.

Wenn keine Verbindung hergestellt ist, wird die Meldung „NOT LINKED“ (Nicht verbunden) Display angezeigt, und die Elterneinheit beginnt einen Signalton auszugeben.

## So gehen Sie vor, wenn keine Verbindung hergestellt wurde

- Wenn sich die Elterneinheit außerhalb der Reichweite befindet, bewegen Sie sie in die Nähe der Babyeinheit, jedoch nicht näher als 1 Meter.
- Wenn sich die Baby- oder die Elterneinheit zu nahe (weniger als 2 m) an einem anderen DECT-Gerät (z. B. einem schnurlosen Telefon) befindet, schalten Sie das andere Gerät aus, oder stellen Sie die Einheit weiter entfernt davon auf.
- Wenn die Babyeinheit ausgeschaltet ist, schalten Sie sie ein.

## Empfangsbereich

- Der Empfangsbereich beträgt 330 Meter im Außenbereich und bis zu 50 Metern im Innenbereich.
- Die Reichweite des Babyphones ist von der Umgebung und von eventuellen Störfaktoren abhängig. Nasse und feuchte Materialien können die Reichweite um bis zu 100 % verringern. Trockene Materialien haben den in der Tabelle unten angegebenen Einfluss auf die Reichweite.


<b>Trockene Materialien</b>	<b>Materialstärke</b>	<b>Empfangsverlust</b>
Holz, Gips, Pappe, Glas (ohne Metall, Drähte oder Blei)	< 30 cm	0-10%
Ziegel, Sperrholz	< 30 cm	5-35%
Stahlbeton	< 30 cm	30-100%
Metallgitter oder -stangen	< 1 cm	90-100%
Metall- oder Aluplatten	< 1 cm	100%




# Funktionen und Signale der Babyeinheit

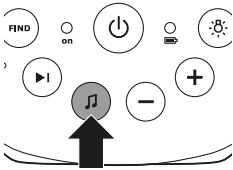
## Nachtlicht


Das Nachtlicht erzeugt ein sanftes Licht, das Ihr Baby beruhigt.

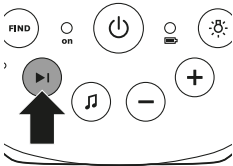
- 1 Drücken Sie an der Babyeinheit die Taste , um das Nachtlicht ein- oder auszuschalten.

## Schlaflied-Funktion

- 1 Drücken Sie die Taste  an der Babyeinheit, um das zuletzt ausgewählte Schlaflied wiederzugeben. Das ausgewählte Schlaflied wird 15 Minuten lang wiederholt.




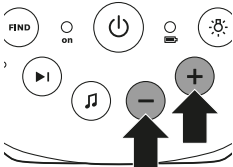
- 2 Drücken Sie die Taste  zur Auswahl eines anderen Schlaflieds aus der Liste.



- 3 Um den Geräuschpegel des Schlaflieds einzustellen, drücken Sie die Taste Lautstärke „+“ oder Lautstärke „-“ an der Babyeinheit.

Hinweis: Sie können die Lautstärke an der Babyeinheit nur einstellen, wenn ein Schlaflied abgespielt wird. Wenn Sie die Lautstärke für das Schlaflied höher eingestellt haben, wird dann auch der Ton lauter, wenn Sie die Sprechfunktion auf der Elterneinheit verwenden.

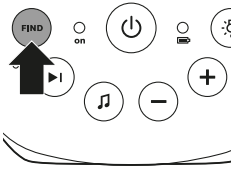
- 4 Um die Wiedergabe des Schlaflieds abubrechen, drücken Sie die Taste  auf der Babyeinheit.



## Die Elterneinheit rufen

Wenn Sie die Elterneinheit verloren haben, können Sie die Taste FIND (Finden) an der Babyeinheit verwenden, um die Elterneinheit zu suchen. Dazu muss die Elterneinheit eingeschaltet sein und sich in Reichweite befinden.

- 1 Drücken Sie FIND an der Babyeinheit. Die Elterneinheit gibt ein akustisches Rufsignal ab.
- 2 Um dieses zu beenden, drücken Sie erneut FIND an der Babyeinheit oder eine beliebige Taste an der Elterneinheit. Das akustische Rufsignal hört automatisch nach 2 Minuten auf.



## Batteriestandanzeige

- 1 Die Batteriestandanzeige leuchtet grün, wenn sich die Babyeinheit im Batteriebetrieb befindet und die Batterien ausreichend Ladung haben.
- 2 Die Batteriestandanzeige blinkt schnell rot, wenn die Batterien der Babyeinheit im Batteriebetrieb fast leer sind. Ersetzen Sie die Batterien, wenn sie zur Neige gehen.

## Funktionen und Signale der Elterneinheit

### Lautstärke

Die Lautstärke kann eingestellt werden, wenn das Menü nicht aktiv ist. Es gibt sieben Lautstärken und die Einstellung „Stummschaltung“.

#### Einstellen der Lautstärke

- 1 Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“ einmal.  
Die aktuelle Lautstärke wird auf dem Display angezeigt.
- 2 Drücken Sie zur Erhöhung der Lautstärke die Taste „+“ bzw. zur Reduzierung der Lautstärke die Taste „-“.

Wenn für mehr als 2 Sekunden keine Taste gedrückt wird, verschwindet die Lautstärkenanzeige vom Display, und die Lautstärkeneinstellung ist gespeichert.



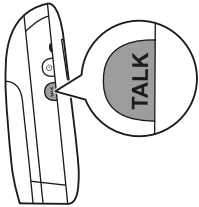
## Stummschaltung

Nach der niedrigsten Lautstärkeneinstellung gibt es die Einstellung „Stummschaltung“.

- 1 Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“ einmal.  
Die aktuelle Lautstärke wird auf dem Display angezeigt.
- 2 Halten Sie die Taste „-“ länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Lautstärke auf Stummschaltung zu setzen.

Die Meldung „MUTE“ (Stumm) und das Symbol für Stummschaltung werden auf dem Display angezeigt. Nur die Geräuschpegelanzeigen geben an, dass das Baby Töne von sich gibt.

## „Talk“-Funktion (Sprechfunktion)



- 1 Wenn Sie Ihr Kind beruhigen möchten, drücken Sie „TALK“ (Sprechen) an der Elterneinheit, und sprechen Sie aus einer Entfernung von 15–30 cm deutlich in das Mikrofon auf der Vorderseite.  
Die LINK-Anzeige beginnt grün zu blinken, und „TALK“ (Sprechen) wird auf dem Display angezeigt.

Hinweis: Wenn Sie die Lautstärke für das Schlaflied auf der Babyeinheit höher einstellen, wird dann auch der Ton lauter, wenn Sie die Sprechfunktion auf der Elterneinheit verwenden.

- 2 Lassen Sie die TALK-Taste (Sprechtaste) nach dem Sprechen wieder los.

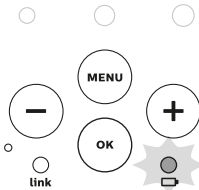
## Akkustandsanzeigen

### Akku fast leer

Wenn die Akkus fast leer sind, wird „BATTERY LOW“ (Akku fast leer) auf dem Display angezeigt, die Akkustandanzeige ist leer und blinkt, und an der Elterneinheit werden Signaltöne ausgegeben. Die Akkuladung reicht noch für mindestens 30 Minuten aus.

### Akku leer

- 1 Wenn die Akkus fast leer sind, leuchtet die Akkustandanzeige schnell rot auf.
- 2 Wenn Sie die Elterneinheit nicht an das Stromnetz anschließen, wird sie ausgeschaltet.

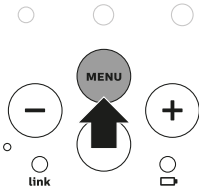


# Menü der Elterneinheit

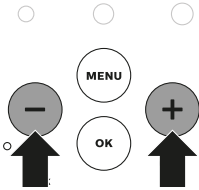
## Navigation durch das Menü

Hinweis: Einige Menüfunktionen funktionieren nur, wenn die Babyeinheit und die Elterneinheit miteinander verbunden sind.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU, um das Menü zu öffnen. Die erste Menüoption wird angezeigt.

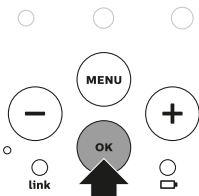


- 2 Verwenden Sie die Taste „+“, um zur nächsten Option zu wechseln, oder die Taste „-“, um zur vorherigen Option zu wechseln. Der Pfeil auf dem Display zeigt an, in welche Richtung Sie navigieren können.



- 3 Drücken Sie OK, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Hinweis: Drücken Sie die Taste MENU, wenn Sie das Menü verlassen möchten, ohne Änderungen vorzunehmen. Wenn 20 Sekunden keine Eingabe im Menü vorgenommen wurde, wird das Menü automatisch geschlossen.







# Empfindlichkeit

Diese Option im Menü der Elterneinheit ermöglicht es Ihnen, die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit einzustellen.

Die Mikrofonempfindlichkeit bestimmt, welchen Geräuschpegel die Babyeinheit wahrnimmt – wenn Sie beispielsweise zwar hören möchten, wenn Ihr Baby weint, nicht aber, wenn es murmelt.

- 1 Wählen Sie im Menü mithilfe der Tasten „+“ und „-“ die Option „Sensitivity“ (Empfindlichkeit) aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf „OK“.
- 2 Verwenden Sie die Tasten „+“ und „-“ zur Erhöhung/Reduzierung der Mikrofonempfindlichkeit. Die Anzahl ausgefüllter Segmente zeigt die ausgewählte Empfindlichkeitsstufe an. Drücken Sie auf „OK“, um die Einstellung zu bestätigen.

## Empfindlichkeitsstufen und Anzeigen

Symbol	Empfindlichkeit	Beschreibung
	sehr hoch	Sie hören alles von Ihrem Baby. Der Lautsprecher der Elterneinheit ist ständig eingeschaltet.
	hoch	Sie hören alle Geräusche: leises Brabbeln sowie lautere Geräusche. Wenn Ihr Baby kein Geräusch von sich gibt, ist der Lautsprecher der Elterneinheit ausgeschaltet.
	mittel	Sie hören leises Weinen sowie lautere Geräusche. Wenn Ihr Baby leisere Geräusche von sich gibt, wird der Lautsprecher der Elterneinheit nicht aktiviert.
	niedrig	Der Lautsprecher der Elterneinheit wird nur aktiviert, wenn das Baby laute Geräusche von sich gibt, zum Beispiel, weil es weint.

## Eco Max-Modus

Smart Eco ist eine Standard-Funktion auf diesem Babyphone. Die Funktion reduziert automatisch das DECT-Signal von der Babyeinheit, um Energie zu sparen. Um noch mehr Energie zu sparen, aktivieren Sie den Eco Max-Modus. In diesem Modus ist das DECT-Signal der Babyeinheit ausgeschaltet, solange das Baby kein Geräusch macht.

**Achtung: Im Eco Max-Modus empfängt die Elterneinheit das Signal der Babyeinheit mit einiger Verzögerung. Wenn Ihr Baby ein Geräusch von sich gibt, muss die Babyeinheit zunächst die Funkübertragung wieder aktivieren, bevor sie ein Signal an die Elterneinheit senden kann.**

### Bitte beachten Sie Folgendes:

- Im Eco Max-Modus erhalten Sie keine Rückmeldung, wenn sich die Elterneinheit außerhalb der Reichweite der Babyeinheit befindet. Sie können die Verbindung durch das Drücken einer beliebigen Taste auf der Elterneinheit prüfen.
- Der Eco Max-Modus kann nicht aktiviert werden, wenn die Mikrofonempfindlichkeit auf die höchste Stufe eingestellt ist.

### Aktivieren des Eco Max-Modus

- 1 Wählen Sie „Eco Max“ mit den Tasten „+“ und „-“ im Menü aus, und drücken Sie „OK“ zur Bestätigung.
- 2 Wenn das Display „Turn On“ (Einschalten) anzeigt, drücken Sie auf „OK“, um den Eco Max-Modus einzuschalten.
- 3 Die Warnung „No alert if out of range, OK?“ (Kein Alarm, wenn außer Reichweite. OK?) erscheint auf dem Display. Drücken Sie „OK“ zur Bestätigung. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

Hinweis: Die Warnung läuft zwei Mal über das Display. Wenn Sie nicht „OK“ drücken, verlässt die Elterneinheit das Menü, und der Eco Max-Modus bleibt ausgeschaltet.



- 4 Die Eco Max-Anzeige blinkt auf dem Display. Die LINK-Anzeige (Verbindungsanzeige) blinkt langsam grün, wenn die Babyeinheit keine Signale zur Elterneinheit sendet.
- 5 Wenn die Elterneinheit ein Signal von der Babyeinheit empfängt, da die Funkübertragung reaktiviert wurde, leuchtet die Verbindungsanzeige durchgehend grün.



### Deaktivieren des Eco Max-Modus

- 1 Drücken Sie die MENU-Taste (Menü).
- 2 Verwenden Sie die Tasten „+“ und „-“, um „Eco Max“ auszuwählen, und drücken Sie „OK“ zur Bestätigung.
- 3 Wenn das Display die Meldung „Ausschalten“ anzeigt, drücken Sie zur Bestätigung OK.

## Nachtlicht

- 1 Um das Nachtlicht der Babyeinheit einzuschalten, wählen Sie mit den Tasten + und - „Nightlight“ (Nachtlicht) im Menü aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.
- 2 Drücken Sie OK zum Einschalten. Das Nachtlichtsymbol  wird im Display angezeigt.
- 3 Wenn das Nachtlicht an ist, und Sie es ausschalten möchten, wählen Sie im Menü den Eintrag „Nightlight“ (Nachtlicht) aus, und drücken Sie OK, um „Turn Off“ (Ausschalten) auszuwählen. Das Nachtlichtsymbol  wird nicht mehr im Display angezeigt.

## Schlaflied

- 1 Um ein oder mehr Schlaflieder auf der Babyeinheit abzuspielen, wählen Sie im Menü mit den Tasten + und - „Lullaby“ (Schlaflied) aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.
- 2 Drücken Sie erneut „OK“, um das erste Schlaflied wiederzugeben. Verwenden Sie die Tasten „+“ und „-“, um eines der Schlaflieder auszuwählen, oder wählen Sie „Play all“ (Alle wiedergeben). Das Display zeigt das Schlafliedsymbol und die Nummer des Schlaflieds an, das wiedergegeben wird. Das ausgewählte Schlaflied wird 15 Minuten ununterbrochen wiederholt, falls Sie nicht im Menü „Stop“ (Anhalten) auswählen.  
Wenn Sie „Play all“ (Alle wiedergeben) auswählen, werden alle gespeicherten Schlaflieder 15 Minuten lang wiedergegeben. Das Display zeigt die Nummer des Schlaflieds, das wiedergegeben wird.
- 3 Um die Wiedergabe zu beenden, wählen Sie „Stop“ (Anhalten) im Menü aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

## Feed-Timer

Sie können den Feed-Timer einstellen, der Sie benachrichtigt, dass es Zeit ist, Ihr Baby zu füttern. Der Timer kann von 1 Minute bis 23 Stunden und 59 Minuten eingestellt werden.

- 1 Um das Untermenü des Feed-Timers zu öffnen, wählen Sie im Menü „Feed-Timer“ aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.
- 2 Wählen Sie im Untermenü des Feed-Timers „Set Timer“ (Timer einstellen) aus. Drücken Sie OK, um die Einstellung des Timers zu starten.
- 3 Stellen Sie die Stunden und die Minuten ein, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.



4 Um den Feed-Timer zu starten, wählen Sie im Untermenü des Feed-Timers „xx:xx Start“ aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK. Timer-Symbol wird auf dem Display angezeigt, und der Timer beginnt mit dem Rückwärtszählen.

5 Wenn der Timer 00:00 erreicht hat, wird der Feed-Timer-Alarm ausgelöst, das Timersymbol leuchtet auf dem Display auf, und die Meldung „TIMER END“ (Timer-Ende) läuft über das Display.

6 Um den Timer zu stoppen, wählen Sie im Untermenü des Feed-Timers „Stop & Reset“ (Anhalten und Zurücksetzen) aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

## Die Feed-Timer-Wiederholung einstellen

1 Damit sich der Feed-Timer nach derselben Zeit einschaltet, wählen Sie im Untermenü des Feed-Timers „Timer repeat“ (Timer-Wiederholen) aus, nachdem Sie den Timer eingestellt haben. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

2 Wählen Sie „Repeat ON“ (Wiederholen EIN) oder „Repeat OFF“ (Wiederholen AUS) aus, und drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK. Das Symbol für die Timer-Wiederholung wird auf dem Display angezeigt.

3 Wenn „Repeat ON“ (Wiederholen EIN) eingestellt ist, beginnt der Feed-Timer mit dem Rückwärtszählen, nachdem Sie den Alarm beendet haben.

## Raumtemperatur

Ein Baby schläft am besten, wenn die Temperatur zwischen 16 °C und 20 °C beträgt. Sie können einen minimalen und einen maximalen Temperaturbereich sowie ein Temperatursignal einstellen.

1 Um das Untermenü zur Einstellung der Temperatur zu öffnen, wählen Sie im Menü „Temperature“ (Temperatur) aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

2 Wählen Sie im Untermenü zur Einstellung der Temperatur „Temp Range“ (Temperaturbereich) aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

3 Verwenden Sie die Tasten + und -, um den Mindesttemperaturbereich zwischen 10 °C und 19 °C und den maximalen Temperaturbereich zwischen 22 °C und 37 °C festzulegen. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.





- 4 Wählen Sie im Untermenü zur Einstellung der Temperatur „Alert“ (Alarm) aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.
- 5 Wählen Sie „Alert ON“ oder „Alert OFF“ (Signal EIN bzw. AUS) aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.
- 6 Wählen Sie im Untermenü zur Einstellung der Temperatur „Temp Scale“ (Temp.Skala) aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.
- 7 Wählen Sie „Celsius“ oder „Fahrenheit“ aus, und drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK. Die Temperatur in der festgelegten Skala wird auf dem Display angezeigt.

Wenn die Temperatur außerhalb des eingestellten Bereichs liegt, blinkt das Symbol für den Temperaturalarm. Die Nachricht „TOO COLD“ (Zu kalt) oder „TOO HOT“ (Zu warm) wird auf dem Display angezeigt. Wenn Sie das Alarmsignal einschalten (ON), ertönt außerdem ein akustisches Signal an der Elterneinheit.

## Uhr

Standardmäßig ist die Uhr ausgeblendet. Sie können auswählen, dass die Uhr angezeigt wird, und die Uhrzeit im Menü der Elterneinheit einstellen.

- 1 Wählen Sie mit den Tasten + und – die Option „Clock“ (Uhr) im Menü aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.
- 2 Wählen Sie „Show Time“ (Anzeigen der Zeit) aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.
- 3 Wählen Sie „Set Time“ (Einstellen der Zeit) aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.
- 4 Stellen Sie die Stunden und die Minuten ein, und drücken Sie zur Bestätigung auf OK.

Die Uhrzeit wechselt mit anderen Anzeigen im Meldungsfield des Displays ab.

## Sprache

Sie können diese Menüoption verwenden, um die Spracheinstellung zu ändern.

- 1 Wählen Sie mit den Tasten + und – die Option „Language“ (Sprache) im Menü aus. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.
- 2 Verwenden Sie die Tasten „+“ und „-“, um Ihre Sprache auszuwählen, und drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.

## Umweltinformationen

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in zwei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie).

# Recycling



- Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.
- 1 Altgeräte/Altakkus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
- 2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet.
- 3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
- 4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: <https://www.stiftung-ear.de/>; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingquoten: <https://www.bmu.de>

## Rücknahme von Altgeräten

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

### Diese Händler müssen:

- beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); auch bei Lieferungen nach Hause.
- bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Die Philips GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de). So Verbraucher über Philips Consumer Lifestyle B.V. ein Produkt erworben haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.

### Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich

Die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UFH. Sammelstellen und Öffnungszeiten siehe <https://ufh.at/>. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem Reclay Systems GmbH.



## Service

Informationen zum Produktsupport, wie zum Beispiel häufig gestellte Fragen, finden Sie unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

SCD710/SCD711/SCD713/SCD715 (DE)

**Menu**

Nachtlicht >	OK	Einschalt > < Ausschalt	
< Schlaflied >	OK	1 wdg. > < 2 wdg. > < ... > < 5 wdg. > < Alle wdg.	
< Emfindl. >	OK	<     >	
< Eco Max >	OK	Einschalt > < Ausschalt	!Kein Alarm außer... OK
< Feed Timer >	OK	xxxx Start >	
		< Timer stl. >	Std 00:00 OK 00:30 Min OK
		< Wiederholen >	Wdh. ein > < Wdh. aus
< Temperatur >	OK	Temp. Ber >	Minimum x OK Maximum y OK
		< Temp.-Alarm >	Alarm EIN > < Alarm AUS
		< Temp.-SkI >	Celsius > < Fahrenheit
< Uhr stel. >	OK	Show/Hide >	Zeit anz. > < Zeit ausbl.
		< Set Time >	Std 00:00 OK 00:00 Min OK
< Sprache >	OK	English > < Русский	

<=    
 >= 

OK drücken = 